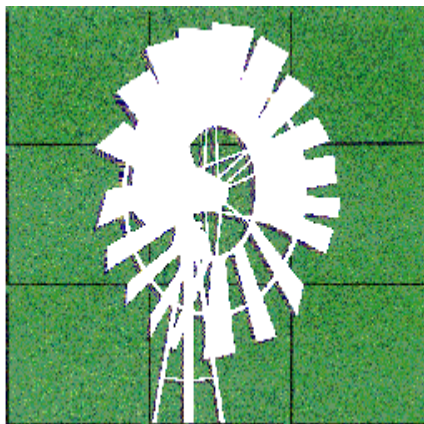




Cereals and oilseeds review

June 2003



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juin 2003



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Postel Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and oilseeds review

June 2003

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juin 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2003

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 26, no. 6
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 26, no. 6
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2003

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 26, no 6
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 26, no 6
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Situation Report	
Harmonized System Commodity Codes	8
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketings of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Rapport de la situation	
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketings of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

Special Crops

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

International Data and Prices

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44

Concepts, Methods and Sources

Published annually in the October issue.

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 24 provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

Cultures Spéciales

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

Données et prix internationaux

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

SITUATION REPORT – JULY 2003**Growing Conditions**

In Western Canada, crops ripened quickly with hot, dry weather permitting the harvest of the winter wheat and fall rye. However, the heat and lack of rain caused moisture stress and yield reductions to crops in many districts. Grasshoppers continued as a major problem. Farmers started to cut cereal crops for green feed as hay and pastures deteriorated but livestock numbers on farms were at record levels.

The Ontario winter wheat harvest got underway with exceptional yields and quality reported. Both corn and soybean crops were in good condition in late July.

US crops were generally in good shape at month's end. Mid-west weather provided near ideal conditions for the pollination of grain corn. At July 28, The United States Department of Agriculture (USDA) reported that 69% of the corn crop was rated in either good or excellent condition compared to 42% at the same time last year. Sixty-six per cent of the soybean crop was rated good-to-excellent versus 45% last year, while 60% of the spring wheat crop fell in these two categories compared to 36% in 2002. The condition of the oat crop was similarly well above last year. In North Dakota, about 80% of the canola and flaxseed crops were rated either good or excellent on July 20.

US Plantings

Generally improved conditions this spring were expected to expand harvested acreages relative to last year when drought resulted in increased abandonment. Corn planted area, estimated at 79.1 million acres, was virtually unchanged from 2002 but farmers expect harvested area to be up 4%. Soybean plantings, at 73.7 million acres, were down slightly from 2002 but harvested area was up 1%. Winter wheat seeded area was up 6% to 44.3 million acres while expected harvested area was up 23%. Canola and flaxseed seedings, however, were respectively down 18% and 26% from 2002 while harvested areas were projected to be down 9% and 19%. Dry pea and lentil plantings increased 18% and 11% respectively from last year, and were up 72% and 22% compared with 2001.

US Wheat Production

On July 11, the USDA forecast this summer's all wheat production at 62.9 million metric tonnes, up 43% from last year's drought-reduced crop. Winter wheat production, based on an objective yield survey, was projected at 46.7 million tonnes, up 6% from the June forecast and 50% over the 2002 crop. The hard red winter wheat forecast was up 9% from a month earlier and 79% from 2002. By July 21, 81% of the winter wheat crop had been harvested with reports that the hard red winter crop was in particularly good shape. About 72% of the Kansas crop was expected to grade No. 1 versus 48% last year.

RAPPORT DE SITUATION – JUILLET 2003**Conditions de croissance**

Dans l'Ouest du Canada, les cultures ont rapidement mûri, le temps chaud et sec ayant permis de récolter le blé d'hiver et le seigle d'automne. Toutefois, la chaleur et le manque de pluie ont entraîné un stress hydrique et réduit les cultures dans de nombreux secteurs. Les sauterelles ont encore constitué un problème important. Les agriculteurs ont commencé à couper les cultures céréalières pour en faire du fourrage vert parce que les champs de foin et les pâturages se détérioraient, alors que le nombre de têtes de bétail sur les fermes atteignait des niveaux records.

La récolte de blé d'hiver en Ontario est commencée, et on observe une qualité et un rendement exceptionnels. La situation des cultures de maïs et de soya à la fin de juillet était favorable.

Les cultures aux États-Unis étaient généralement bonnes à la fin du mois. Les conditions météorologiques du Mid-West ont été quasi idéales pour la pollinisation du maïs-grain. Le 28 juillet, le ministère de l'Agriculture des États-Unis (USDA) a déclaré que 69 % des cultures de maïs étaient considérées soit en bonne ou en excellente condition, comparativement à 42 % à la même période l'année dernière. Quant au soya, 66 % des cultures ont été jugées de bonnes à excellentes, par rapport à 45 % l'année dernière, tandis que 60 % des cultures de blé de printemps se sont classées dans ces deux catégories, comparativement à 36 % en 2002. La situation des cultures d'avoine était elle aussi bien meilleure à celle de l'an dernier. Au Dakota du Nord, environ 80 % des cultures de canola et de graines de lin étaient jugées bonnes ou excellentes le 20 juillet.

Superficieensemencée aux États-Unis

L'amélioration générale des conditions ce printemps devait faire augmenter la superficie des récoltes par rapport à l'année dernière, où la sécheresse a fait augmenter le taux d'abandon. La superficieensemencée de maïs, estimée à 79,1 millions d'acres, est demeurée pratiquement inchangée par rapport à 2002, mais les agriculteurs s'attendent à ce que la superficie récoltée augmente de 4 %. La superficieensemencée de soya, qui est de 73,7 millions d'acres, a connu une légère baisse par rapport à 2002, mais la superficie récoltée a crû de 1 %. La superficieensemencée de blé d'hiver a connu une hausse de 6 % et s'est établie à 44,3 millions d'acres, et on s'attend à ce que la superficie récoltée augmente de 23 %. Les superficies de canola et de graines de lin ont quant à elles diminué respectivement de 18 % et de 26 % par rapport à 2002, tandis que les superficies récoltées devaient diminuer de 9 % et de 19 %. Les superficiesensemencées de pois secs et de lentilles ont augmenté respectivement de 18 % et de 11 % par rapport à l'année dernière, et de 72 % et de 22 % par rapport à 2001.

Production de blé aux États-Unis

Le 11 juillet, l'USDA a prévu une production de tous les blés pour cet été de 62,9 millions de tonnes métriques, soit 43 % de plus que la culture de l'année dernière, qui avait été réduite par la sécheresse. Selon une enquête objective sur le rendement, la production de blé d'hiver a été projetée à 46,7 millions de tonnes, en hausse de 6 % par rapport à la prévision de juin et de 50 % par rapport à la culture de 2002. La prévision de la culture du blé vitreux roux d'hiver a été de 9 % supérieure à celle d'il y a un mois et de 79 % à celle de 2002. Le 21 juillet, 81 % de la culture de blé d'hiver avait été récoltée, et on affirmait que la culture du blé vitreux roux d'hiver était particulièrement en bon état. Environ 72 % de la culture du Kansas devait se classer dans la catégorie 1, par rapport à 48 % l'année dernière.

Canola Exports

On July 11, Oil World, the German edible oils newsletter, reported that recent canola losses in Europe would tighten prospective European supplies. In contrast with previous years, Europe is set to become a net importer of canola. As the recovery in the Australian crop was expected to be insufficient to make up the shortfall and with Chinese imports projected to double to 300 thousand tonnes, world dependence on Canadian canola was projected to sharply increase. Canadian exports in crop-year 2003-04 were forecast to reach a three-year high of 3.2 million tonnes, accounting for 66% of world canola exports.

Federal Farm Aid

The federal government is investing \$5.2 billion in several initiatives to strengthen the Canadian agriculture sector. Ottawa has asked the provincial governments to cost-share the programs which could eventually bring the total investment to \$8.18 billion. The federal portion includes: \$3.4 billion to implement the Agricultural Policy Framework (APF) to aid response to global competition and consumer demands; \$1.2 billion to allow the transition to more effective risk management programs; and \$589.5 million to assist in the transition to APF.

Regulation Change - Shrinkage

As of August 1, 2003, the Canada Grain Regulations will no longer permit licensed primary elevators to charge producers for shrinkage. Shrinkage is the loss in weight of grain that occurs as grain is handled or treated. Shrinkage at other facilities such as process elevators are not government regulated and are not affected by the Canadian Grain Commission change.

Prices

On July 15, the Bank of Canada cut its key lending rate a quarter of a percentage point in an effort to assist the export sector that had been seen demand falter due to a soaring Canadian dollar. The dollar, which had traded at about 75 US cents in early July, had lost a few cents earlier in the month due to a number of factors and then dropped to about 72 US cents following the rate cut. Most financial analysts expected the loonie to trade in the low seventies for a number of months, but a lot will depend on developments in the US economy.

Favourable US growing conditions and prospects for bumper crops far outweighed any factors supporting Chicago futures' prices. The USDA forecast this year's grain corn crop at a record 10.27 billion bushels based on a record yield of 142.7 bushels an acre and harvested area of 72 million acres. Among other bear factors were: another record South American production in the offing and a substantial volume of corn under loan that was scheduled for release in coming months. Soybean futures were also hit by ideal weather in the Midwest and market expectations that the crop would reach three billion bushels. By contrast, oat futures were supported by hot, dry weather in Western Canada which had the potential to reduce yields.

Winnipeg futures' prices were generally supported by a weaker Canadian dollar in July. Canola futures were flat in the

Exportations de canola

Le 11 juillet, Oil World, le bulletin d'information allemand sur les huiles comestibles, indiquait que les récentes pertes de canola en Europe réduiraient les stocks prévus en Europe. Contrairement aux années précédentes, l'Europe est disposée à devenir un importateur net de canola. Étant donné que le regain des cultures australiennes ne devait pas suffire pour combler le manque et que les importations de la Chine devaient doubler pour atteindre plus de 300 milliers de tonnes, on s'attendait à ce que le monde entier voit sa dépendance au canola du Canada augmenter de façon marquée. Les exportations canadiennes au cours de l'année de culture 2003-2004 devaient atteindre un sommet de 3,2 millions de tonnes en trois ans, soit 66 % des exportations de canola dans le monde.

Aide agricole du gouvernement fédéral

Le gouvernement fédéral investit 5,2 milliards de dollars dans plusieurs initiatives visant à renforcer le secteur de l'agriculture au Canada. Ottawa a demandé aux provinces de partager les coûts des programmes, grâce auxquels l'investissement pourrait totaliser 8,18 milliards de dollars. La portion du gouvernement fédéral comprend 3,4 milliards de dollars pour la mise en oeuvre du Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA) afin d'aider à soutenir la concurrence mondiale et à répondre aux demandes des consommateurs, 1,2 milliard de dollars pour l'adoption de programmes de gestion des risques plus efficaces et 589,5 millions de dollars pour faciliter la transition vers le CSA.

Modification de la réglementation - freinte

Le 1^{er} août 2003, le Règlement sur les grains du Canada ne permettra plus aux silos primaires détenant un permis de réclamer la freinte aux producteurs. La freinte est la perte de masse de céréales lors de leur manipulation ou de leur traitement. La freinte à d'autres endroits, comme les silos de traitement de transformation, n'est pas régie par le gouvernement ni touchée par la modification apportée par la Commission canadienne des grains.

Prix

Le 15 juillet, la Banque du Canada a réduit son taux d'intérêt de base d'un quart de point dans le but d'aider le secteur de l'exportation, où la demande diminuait en raison de la montée en flèche du dollar canadien. Le dollar, qui valait environ 75 cents US au début de juillet, avait régressé de quelques cents plus tôt au cours du mois en raison de plusieurs facteurs puis ensuite chuté à environ 72 cents US à la suite de la réduction du taux. La plupart des analystes financiers s'attendaient à ce que le huard s'échange à un peu plus de 70 cents pendant quelques mois, mais tout dépendra de l'évolution de l'économie américaine.

Les conditions de croissance favorables aux États-Unis et les perspectives de récoltes abondantes ont nettement éliminé les facteurs appuyant les prix à terme à Chicago. L'USDA prévoit que, cette année, la culture de maïs atteindra un record de 10,27 milliards de boisseaux, si l'on considère un rendement record de 142,7 boisseaux par acre et une superficie récoltée de 72 millions d'acres. Les autres facteurs de baisse comprennent une autre production record à venir en Amérique du Sud et un volume considérable de maïs apprêté dont la diffusion est prévue pour les prochains mois. Les cours à terme du soya ont également bénéficié des conditions météorologiques idéales dans le Mid-West, et, sur le marché, on s'attend à ce que la culture atteigne 3 milliards de boisseaux. Par contraste, les cours à terme de l'avoine ont connu du temps chaud et sec dans l'Ouest du Canada, ce qui pourrait réduire leur rendement.

Les prix à terme à Winnipeg sont généralement soutenus par l'affaiblissement du dollar canadien en juillet. Les cours à terme de canola ont été stables lors de la

first half of the month but later increased modestly due to concern over warm, dry conditions in the Prairies and rumours of export business. Flaxseed futures remained flat over the month. Barley futures slipped due to favourable weather, slack demand and spillover weakness in Chicago corn futures.

The cheaper dollar had a minimal impact on the Canadian Wheat Board's July price outlook forecasts for 2003-04. Milling wheat values were up a dollar a tonne from the May outlook, durum values were up \$2 or \$3 a tonne, feed barley values were up \$2 a tonne, while malting barley values were up \$3 a tonne for two-row barley and \$2 a tonne for six-row.

Despite global wheat production forecasts being reduced by a dry finish to the European Union's (EU) crop and slightly lower acreage in Western Canada, a larger US crop combined with a depreciated US dollar pressured prices downward, according to the Board's outlook commentary. While a smaller EU durum crop has decreased export competition, North Africa, the largest import region of the world, has just harvested a bumper crop. Feed barley price prospects have been more dampened by a downturn in US corn prices plus uncertain domestic demand than by shrinking barley supplies in the EU and Eastern Europe. New crop barley prices have stabilized due to quality variability in the EU malt barley crop.

première moitié du mois, mais ont par la suite montré une croissance modeste, que l'on attribue à l'inquiétude vis-à-vis des conditions chaudes et sèches dans les Prairies et aux rumeurs concernant l'exportation. Les cours à terme des graines de lin sont demeurés stables au cours du mois. Ceux de l'orge ont régressé en raison du temps favorable et de la faible demande; ils ont aussi subi les effets de la faiblesse des cours à terme du maïs à Chicago.

L'affaiblissement du dollar a eu une incidence minime sur les prévisions des prix de 2003-2004 émises en juillet par la Commission canadienne du blé. La valeur du blé de meunerie a augmenté d'un dollar la tonne par rapport à l'aperçu de mai, la valeur du blé dur a augmenté de 2 \$ ou 3 \$ la tonne, la valeur de l'orge fourrager a connu une hausse de 2 \$ la tonne, tandis que la valeur de l'orge brassicole a augmenté de 3 \$ la tonne dans le cas de l'orge à deux rangs et de 2 \$ la tonne pour l'orge à six rangs.

Bien que les prévisions de la production de blé dans le monde montrent un ralentissement dû à l'assèchement des cultures de l'Union européenne (UE) et à la superficie légèrement plus faible dans l'Ouest du Canada, la croissance des cultures aux États-Unis combinée à la dépréciation du dollar américain ont fait baisser les prix, si l'on se fie à l'aperçu de la Commission. Tandis que l'affaiblissement des cultures de blé dur dans l'UE a fait chuter la concurrence des exportations, l'Afrique du Nord, la plus importante région importatrice au monde, vient d'afficher une récolte exceptionnelle. Les prévisions des prix de l'orge fourrager ont été réduites par la baisse des prix du maïs aux États-Unis ainsi que l'incertitude de la demande intérieure, plutôt que par l'affaiblissement des stocks d'orge aux États-Unis et en Europe de l'Est. Les prix des nouvelles cultures d'orge se sont stabilisés grâce à la variabilité de la qualité de la culture d'orge brassicole aux États-Unis.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30		
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50	Beans - Fèves	0713.31.00
1001.90.90	0713.32.00		
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.33.10
	1001.10.90		0713.33.21
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.22
	1107.20.00		0713.39.90
			0713.39.10
			0713.39.20
			0713.39.30
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00		0713.39.90
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00		0713.50.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10		0713.50.90
	1101.00.30		
	1101.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10		0713.10.20
			0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20		
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00		
	1514.91.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.20		1206.00.20
	1514.99.10		1206.00.90

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes**Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

Text Table II.**Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other Combined and sample grades	Avoine, autres grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,115	10,855	10,585	10,585	8,613
	'000 ac	27,467	26,824	26,158	26,158	21,285
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,440	1,940	1,940	1,820
	bu./ac - bo./ac	35.2	36.3	28.9	28.9	27.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,247	1,257	2,675	2,675	1,590
In commercial positions - En positions commerciales		6,134	6,442	6,991	6,991	5,139
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,381	7,699	9,666	9,666	6,729
Production		26,325	26,536	20,568	20,568	15,690
Imports - Importations		65	60	97	96	178
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		33,771	34,295	30,331	30,330	22,597
Grain exports - Exportations de céréales		17,689	16,864	15,933	14,901	7,784
Product exports - Exportations de produits des céréales		213	244	272	246	270
Exports - Total - Exportations		17,901	17,108	16,205	15,147	8,054
Human food - Aliments pour humains		2,763	2,882	2,926	..	..
Industrial use - Usage industriel		94	133	115	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,049	1,045	1,019	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,983	3,455	3,331	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,902	7,521	7,396	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,967	9,666	6,729	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		33,771	34,295	30,331	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,316	2,622	2,036	2,036	2,185
	'000 ac	5,723	6,480	5,030	6,480	5,400
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,180	1,470	1,470	1,700
	bu./ac - bo./ac	32.5	32.4	21.8	32.4	25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		257	220	1,190	1,190	520
In commercial positions - En positions commerciales		1,332	1,555	1,683	1,683	1,025
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,589	1,775	2,873	2,873	1,545
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
Imports - Importations		4	10	12	12	6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,608	7,494	5,872	5,872	5,264
Grain exports - Exportations de céréales		3,814	3,445	3,583	3,257	2,532
Product exports - Exportations de produits des céréales		33	42	45	41	42
Exports - Total - Exportations		3,847	3,487	3,627	3,298	2,573
Human food - Aliments pour humains		248	255	249	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		519	673	213	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		992	1,134	700	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,769	2,873	1,545	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,608	7,494	5,872	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,749 26,561	10,464 25,857	10,232 25,285	10,232 25,285	8,233 20,343
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,320 34.5	2,370 35.2	1,870 27.7	1,870 27.7	1,710 25.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,235	1,230	2,640	2,640	1,570
Production		24,913	24,802	19,084	19,084	14,061
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		26,148	26,032	21,724	21,724	15,631
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		21,181	20,041	17,538	15,627	10,835
Seed requirements - Besoins en semence		1,007	1,003	975	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,399	2,348	1,640	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,562	2,640	1,570	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		26,148	26,032	21,724	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,316 5,723	2,622 4,370	2,036 6,480	2,036 6,480	2,185 5,030
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,180 32.4	1,470 21.8	1,470 21.8	1,700 25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		257	220	1,190	1,190	520
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,271	5,929	4,177	4,177	4,234
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,207	4,053	3,248	2,659	2,910
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		391	479	171	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		448	1,190	520	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,271	5,929	4,177	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01r	2001-02	2001-02	2002-03	Juin 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,156	2,256	2,237	2,055	2,037	176
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	296	293	265	299	25
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	353	438	468	430	457	4
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,968	3,087	3,143	2,868	2,949	236
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	346	264	305	282	278	24
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,211	1,365	1,357	1,245	1,235	105
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	101	130	126	114	122	12
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	291	324	315	303	295	13
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	206	223	225	206	232	20
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	2,238	2,373	2,402	2,214	2,236	179
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	737	742	798	728	751	59
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	60	18	21	17	6	1

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - June Août - juin			June 2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01r	2001-02r	2002-03p	Jun 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,781	3,697	3,235	3,208	2,920	2,691	259
Durum wheat - Blé dur	33	75	55	59	43	35	11
Wheat - Total - Blé	2,814	3,772	3,290	3,267	2,962	2,726	270
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	6,341	5,301	5,357	477
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,706	6,955	6,402	6,121	5,749	2,949	451
Durum wheat - Blé dur	3,104	3,274	2,717	2,800	2,217	2,064	295
Wheat - Total - Blé	11,810	10,230	9,119	8,921	7,966	5,013	746
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	16,124	12,456	8,352	1,054
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,652	5,335	4,653	4,777	4,299	2,285	270
Durum wheat - Blé dur	862	704	477	619	399	811	121
Wheat - Total - Blé	7,514	6,039	5,129	5,396	4,699	3,096	392
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	9,529	7,528	4,827	580
Western Canada - Total(2) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,225	16,065	14,364	14,171	13,039	7,984	985
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	3,478	2,659	2,910	427
Wheat - Total - Blé	22,224	20,118	17,612	17,649	15,697	10,895	1,412
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	32,149	25,475	18,742	2,124
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,730	16,751	14,672	14,737	13,289	8,257	986
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	3,478	2,659	2,910	427
Wheat - Total - Blé	22,729	20,804	17,921	18,215	15,948	11,167	1,413
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	32,760	25,804	19,101	2,133

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juin 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.8	317.5	345.7	316.9	291.1	31.4
Italy - Italie	238.0	160.7	218.0	192.9	133.3	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	872.1	849.5	934.4	880.6	694.8	64.4
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	25.4	0	0	0	7.0	0
Emirates UA - Émirates AU	200.4	153.7	254.9	205.3	63.3	0
Iran	1,943.2	1,531.7	812.7	812.7	139.7	70.9
Iraq - Irak	114.4	309.9	0	0	0	0
Sudan - Soudan	72.1	155.8	196	195.8	95.2	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,569.1	2,379.1	1,500.7	1,451.0	350.9	92.6
Ghana	110.4	140.7	200.0	191.0	106.7	13.5
Morocco - Maroc	116.2	223.3	123.9	123.9	37.2	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	905.5	949.3	947.5	880.9	298.1	0
Bangladesh	168.8	175.1	158.0	153.0	138.8	68.2
Indonesia - Indonésie	952.4	823.2	492.3	492.3	194.4	0
Japan - Japon	1,339.3	1,406.0	1,171.7	1,133.8	916.9	58.9
Malaysia	278.0	241.3	175.5	144.7	119.2	17.2
People's Republic of China - République populaire de Chine	781.8	16.5	767.1	739.4	153.9	33.3
Philippines	448.1	724.4	709.6	662.1	211.5	30.6
Thailand - Thaïlande	137.6	158.9	194.3	194.2	93.8	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,821.7	4,018.2	4,019.3	3,856.9	1,979.8	208.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.7	38.0	45.5	45.5	29.1	0
Colombia - Colombie	486.0	557.2	529.1	500.8	217.2	25.0
Ecuador - Équateur	183.5	204.8	224.7	224.7	125.3	0
Peru - Pérou	308.0	379.8	288.2	271.7	69.6	0
Venezuela	424.7	472.9	544.8	513.6	102.4	10.4
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,950.3	1,818.2	1,666.5	1,564.2	628.5	35.4
Mexico - Mexique	786.3	1,158.3	871.0	784.7	593.9	45.8
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,323.4	1,935.8	1,596.2	1,464.0	711.1	45.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,343.8	1,431.2	1,640.2	1,501.0	552.7	20.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	13,874.3	13,419.2	12,350.6	11,644.1	5,251.9	466.6
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	106.7	31.7	49.3	49.3	66.7	0
Italy - Italie	225.3	56.4	344.3	344.3	193.3	32.5
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	401.1	133.7	442.4	442.4	280.6	32.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	33.5	25.7	33.0	21.0	0	0
Iran	151.3	119.4	70.4	70.4	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	268.4	127.9	164.8	155.6	0	0
Algeria - Algérie	1,489.8	1,345.6	800.2	660.9	791.2	148.8
Morocco - Maroc	395.6	627.2	479.6	479.6	284.6	0
Tunisia - Tunisie	24.1	0	355.3	318.6	409.5	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,909.5	1,972.8	1,635.1	1,459.2	1,485.4	148.8
Japan - Japon	194.8	184.9	190.2	171.2	181.8	17.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	206.4	198.0	200.2	181.2	186.8	17.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
Venezuela	283.0	313.2	287.0	267.6	197.0	13
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	539.5	580.6	484.5	448.9	332.0	12.8
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	33.4	37.7	52.4	52.4	46.2	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	422.5	368.0	570.3	496.5	200.6	0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,814.3	3,444.5	3,582.8	3,257.3	2,531.6	211.6
All Wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,688.6	16,863.7	15,933.4	14,901.4	7,783.5	678.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juin 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.8	1.0	1.5	1.5	1.4	0.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0.0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.3	0.5	0.4	0.4	0.1
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0.0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.5	0.7	0.6	0.5	0.6	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.8	0.1	0.3	0.3	0.1	0
Japan - Japon	6.6	9.1	8.8	7.7	10.2	0.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.5	1.3	1.4	1.2	1.5	0.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	15.5	19.2	29.2	26.4	20.9	1.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0.0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0	0	0.3	0.1
Bahamas - Iles Bahamas	3.7	4.2	4.2	3.8	3.8	0.3
Barbados - Barbade	0	0	0.2	0.2	0.1	0
Cuba	1.9	0	0	0.1	0.1	0
Jamaica - Jamaïque	1.2	0.3	1	0.6	0.1	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1.4	1.1	0	0.1	0.0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11.5	8.5	7.4	6.5	7.1	0.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	180.2	215.0	233.1	210.8	239.8	19.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	212.6	244.5	272.1	246.0	270.2	21.7
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.9	317.7	347.4	318.6	291.1	31.4
Italy - Italie	463.4	217.1	562.3	537.2	327.2	32.5
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,275.0	984.2	1378.3	1324.5	976.8	96.9
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59.3	25.7	33.3	21.0	7	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,839.0	2,507.7	1,666.0	1,607.2	350.9	0
Algeria - Algérie	1,598.8	1,345.7	800.2	660.9	791.2	148.8
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,816.8	2,922.3	2,582.9	2,340.4	1,783.6	148.8
People's Republic of China - République populaire de Chine	783.3	17.8	768.5	740.6	155.4	33.3
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,043.6	4,235.4	4,248.7	4,064.5	2,187.5	226.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.8	38.0	45.5	45.5	29.1	0
Brazil - Brésil	362.9	101.2	38.1	6.3	83.6	36.4
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,489.9	2,398.8	2,151.0	2,013.1	960.5	48.3
Cuba	80.3	130.7	46.7	46.7	16.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,368.3	1,982.0	1,656.0	1,522.9	764.4	46.3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,946.5	2,014.2	2,443.7	2,208.3	993.2	39.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,901.2	17,108.2	16,205.5	15,147.4	8,053.7	699.8

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,494	1,305	1,238	1,238	1,298
	'000 ac	3,692	3,225	3,060	3,060	3,208
Yield - Rendement	kg/ha	2,520	2,610	2,170	2,170	2,120
	bu./ac - bo./ac	66.2	68.4	57.0	57.0	55.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		712	965	750	750	300
In commercial positions - En positions commerciales		143	157	104	104	58
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		855	1,122	854	854	358
Production		3,767	3,403	2,691	2,691	2,749
Imports - Importations		6	8	53	52	19
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,628	4,533	3,598	3,597	3,126
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,321	1,461	1,049	1,027	795
Product exports - Exportations de produits des céréales		240	299	360	329	329
Exports - Total - Exportations		1,562	1,760	1,409	1,356	1,124
Human food - Aliments pour humains		179	88	147	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		158	158	199	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,772	1,667	1,484	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,122	1,920	1,831	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		944	854	358	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,628	4,533	3,598	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,476	4,468	4,150	4,150	3,267
	'000 ac	11,060	11,041	10,254	10,254	8,073
Yield - Rendement	kg/ha	3,060	2,960	2,610	2,610	2,230
	bu./ac - bo./ac	56.7	55.0	48.6	48.6	41.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,709	2,089	1,787	1,787	1,455
In commercial positions - En positions commerciales		830	749	729	729	593
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,539	2,838	2,516	2,516	2,048
Production		13,633	13,229	10,846	10,846	7,283
Imports - Importations		36	40	112	97	234
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		16,208	16,106	13,473	13,458	9,564
Grain exports - Exportations de céréales		2,236	1,941	1,105	973	303
Product exports - Exportations de produits des céréales		637	700	678	620	581
Exports - Total - Exportations		2,873	2,641	1,783	1,593	884
Human food - Aliments pour humains		9	8	8	..	..
Industrial use - Usage industriel		345	350	299	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		411	406	444	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		10,039	10,179	8,887	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,642	10,949	9,642	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,694	2,516	2,048	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		16,208	16,106	13,473	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(1)			September - June	
	1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,107	1,268
	'000 ac	2,764	2,839	2,734	3,132
Yield - Rendement	kg/ha	8,190	6,050	7,580	7,150
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	100.1	105.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		225	425	225	300
Ontario		420	800	475	500
Other Provinces - Autres provinces		0	0	0	0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		645	1,225	700	800
Commercial positions - Positions commerciales		240	327	180	256
Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture		885	1,552	880	1,056
Production:					
Québec		3,025	2,040	2,985	3,170
Ontario		5,868	4,610	5,131	5,487
Other Provinces - Autres provinces		269	303	273	409
Production - Canada - Total		9,161	6,954	8,389	9,065
Imports:					
Québec		185	652	328	220
Ontario		461	1,773	1,420	984
Other Provinces - Autres provinces		377	447	2,096	2,103
Imports(2) - Total - Importations(2)		1,023	2,872	3,844	3,308
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		11,069	11,378	13,113	13,429
Grain exports - Exportations de céréales		376	115	193	276
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,020	2,145	2,285	..
Seed requirements - Besoins en semence		32	35	35	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,089	8,204	9,544	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,141	10,383	11,864	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,225	700	800	..
Commercial positions - Positions commerciales		327	180	256	..
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture		1,552	880	1,056	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		11,069	11,378	13,113	..

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,259	1,163	1,093	1,113
	'000 ac	3,111	2,875	2,700	2,750
Yield - Rendement	kg/ha	2,420	2,620	2,110	2,040
	bu./ac - bo./ac	63.6	68.8	55.3	53.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		671	900	700	265
Production		3,400	3,051	2,301	2,275
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,071	3,951	3,001	2,540
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,918	2,046	1,660	1,395
Seed requirements - Besoins en semence		140	140	177	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,259	1,065	899	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		754	700	265	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,071	3,951	3,001	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,989	4,144	3,784	2,873
	'000 ac	9,856	10,240	9,350	7,100
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,940	2,550	2,110
	bu./ac - bo./ac	54.0	54.7	47.3	39.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,579	1,930	1,650	1,300
Production		12,574	12,193	9,637	6,064
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		14,153	14,123	11,287	7,364
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,348	5,358	3,732	2,020
Seed requirements - Besoins en semence		374	365	400	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,686	6,749	5,855	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,746	1,650	1,300	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		14,153	14,123	11,287	..

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August - June Août - juin			June 2003p
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Jun 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	716	790	640	739	618	764	27
Barley - Orge	410	792	692	698	608	411	33
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,126	1,583	1,332	1,437	1,226	1,175	61
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	6,341	5,301	5,357	477
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	943	994	798	950	775	488	28
Barley - Orge	2,541	2,866	1,928	2,614	1,755	1,007	55
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,485	3,860	2,726	3,564	2,530	1,494	83
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	16,124	12,456	8,352	1,054
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	251	261	222	241	208	143	5
Barley - Orge	2,026	1,700	1,111	1,564	1,014	602	58
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,277	1,961	1,333	1,804	1,222	745	63
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	9,529	7,528	4,827	580
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,934	2,058	1,690	1,941	1,628	1,422	61
Barley - Orge	5,016	5,393	3,782	4,908	3,423	2,071	152
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,949	7,450	5,472	6,849	5,051	3,493	213
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	32,149	25,475	18,742	2,124
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,962	2,066	1,701	1,949	1,637	1,464	62
Barley - Orge	5,024	5,419	3,846	4,933	3,484	2,105	156
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,985	7,485	5,548	6,882	5,121	3,568	218
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	32,760	25,804	19,101	2,133

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Juin 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats(3) - Avoine(3)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.6	1.1	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	30.0	22.3	17.2	16.7	7.3	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	32.4	30.4	17.2	16.7	7.3	0
Colombia - Colombie	1.1	1.3	0.8	0.8	0.6	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5.4	1.3	0.8	0.8	0.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6.8	10.3	8.9	8.9	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,266.4	1,391.7	1,014.9	993.5	783.2	40.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,312.6	1,434.9	1,041.8	1,019.9	791.1	40.0
Barley - Orge						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	8.6	8.6	5.6	5.6	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	124.5	110.3	0	0	0	0
Israel - Israël	33.8	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	482.7	293.3	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	616.2	418.1	9.4	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	26.4	26.4	72.0	47.8	61.1	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	35.0	55.4	94.5	70.3	61.1	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	468.4	552.2	398.7	363.6	44.6	0
Japan - Japon	330.5	263.7	55.4	49.3	31.9	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	817.0	815.9	464.2	422.9	76.5	0.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	30.1	11.4	52.5	52.4	0.1	0
Mexico - Mexique	50.4	33.9	8.4	5.8	1.8	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50.4	33.9	11.2	8.7	1.8	0
North America - Total - Amérique du Nord	670.9	597.3	468.0	412.9	163.4	2.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,235.5	1,940.6	1,105.4	972.7	302.9	2.2

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - June		June 2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	Septembre - juin		Juin 2003
				2001-02	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs(3)(4)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.5	0.9	0.9	0.9	0.1	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	85.1	0.2	0.4	0.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.0	0.2	0.8	0.8	15.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	48.5	8.4	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	48.6	8.8	0.5	0.5	0.1	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	225.9	104.3	190.3	164.3	261.2	12.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	376.5	114.5	193.0	167.0	276.5	12.2
	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Juin 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle(5)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0.4	0.4	0.2	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0.1	0
Japan - Japon	16.1	12.6	1.1	0.8	0.5	0
Korea, South - Corée du Sud	2.1	0	1.4	0.7	0.6	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	16.6	12.6	2.5	1.5	1.6	0.5
Australia - Australie	11.2	0	0	0	0.9	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	11.2	0	0	0	1.1	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	90.4	76.1	62.7	59.7	47.8	1.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	118.2	88.7	65.6	61.6	50.9	2.1

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1996-97 2000-01			August - June		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	Total		Août - juin		Juin 2003
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	131.9	164.0	197.6	180.5	180.2	15.6
Malt	477.1	524.6	506.7	463.1	434.2	40.2

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		93	240	140	90
In commercial positions - En positions commerciales		82	146	119	95
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		175	386	259	185
Production		935	693	715	679
Imports - Importations		4	11	24	26
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,114	1,090	998	891
Grain exports - Exportations de céréales		708	613	618	549
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		708	613	618	549
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	3	16	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		216	218	195	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		188	259	185	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,114	1,090	998	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,835	4,859	3,765	2,857
	'000 ac	11,926	12,007	9,303	7,060
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,310	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.9	26.5	23.3	22.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		550	1,455	600	640
In commercial positions - En positions commerciales		399	702	488	610
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		949	2,157	1,088	1,250
Production		7,021	7,205	4,926	3,577
Imports - Importations		150	224	226	222
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		8,120	9,587	6,241	5,049
Grain exports - Exportations de céréales		3,657	4,859	2,524	2,174
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,657	4,859	2,524	2,174
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		3,002	3,013	2,293	2,004
Seed requirements - Besoins en semence		36	28	28	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		34	16	7	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		465	583	188	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,502	3,640	2,517	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		961	1,088	1,200	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		8,120	9,587	6,241	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fir

	Total(3)	September - June			
		Septembre - juin			
	1999-00	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,069
'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,642
Yield - Rendement kg/ha	2,840	2,690	1,540	1,540	2,180
bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	70	65	85	85	25
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	145	187	100	100	147
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	215	252	185	185	172
Production	2,781	2,703	1,635	1,635	2,335
Imports - Importations	455	431	982	899	550
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,451	3,386	2,802	2,719	3,057
Grain exports - Exportations de céréales	949	747	501	468	653
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations	949	747	501	468	653
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	72	69	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,250	2,454	2,129	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	252	185	172	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,451	3,386	2,802	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total		August - June		June
	1996-97			Août - juin		2003p
	2000-01	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Jun
	Moyenne					2003p
	1996-97	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	2003p
	2000-01					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	3,002	3,013	2,293	2,142	2,004	198
Oil produced - Huile produite	1,258	1,266	971	907	834	81
Meal produced - Tourteaux produits	1,864	1,870	1,427	1,334	1,252	122

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		93	240	140	140	90
Production		935	693	715	715	679
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,028	933	855	855	769
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		769	628	642	578	509
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		118	136	93	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		109	140	90	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,028	933	855	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,774	4,804	3,723	3,723	2,813
	'000 ac	11,796	11,870	9,200	9,200	6,950
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,300	1,300	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.8	26.4	23.3	23.3	22.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		548	1,450	600	600	640
Production		6,912	7,101	4,853	4,853	3,504
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,460	8,551	5,453	5,453	4,144
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,412	7,472	4,550	4,102	3,776
Seed requirements - Besoins en semence		35	27	28	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		437	452	236	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		576	600	640	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,460	8,551	5,453	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - June Août - juin			June 2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Jun 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	211	194	200	173	180	163	14
Canola(2)	1,418	1,584	1,073	1,464	932	1,293	133
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,629	1,779	1,273	1,637	1,112	1,455	146
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	6,341	5,301	5,357	477
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	488	416	423	379	380	338	36
Canola(2)	2,972	3,453	1,773	3,260	1,580	1,506	189
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,459	3,870	2,196	3,639	1,960	1,844	225
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	16,124	12,456	8,352	1,054
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	28	17	19	15	18	9	0
Canola(2)	2,547	2,434	1,704	2,313	1,590	977	125
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,575	2,452	1,723	2,329	1,608	986	125
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	9,529	7,528	4,827	580
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	642	567	578	509	50
Canola(2)	6,997	7,521	4,602	7,084	4,149	3,845	451
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,723	8,149	5,245	7,651	4,727	4,355	500
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	32,149	25,475	18,742	2,124
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	642	567	579	510	50
Canola(2,5)	7,007	7,534	4,611	7,095	4,157	3,856	453
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,733	8,162	5,253	7,663	4,735	4,366	502
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	32,760	25,804	19,101	2,133

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Jun 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	320.9	382.9	418.8	381.8	424.8	49.7
Germany - Allemagne	38.0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	76.9	70.0	70.9	70.9	25.0	0
Spain - Espagne	0.1	0	14.3	14.3	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	431.0	452.9	504.0	467.0	449.8	49.7
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	12.1	18.4	0	0	0	0
Egypt - Egypte	18.6	25.3	1.4	1.4	13.1	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	18.7	25.3	1.4	1.4	13.1	0
Algeria - Algérie	0	0	4.2	4.2	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	4.2	4.2	0	0
Japan - Japon	68.0	53.9	51.3	47.5	21.2	1.8
Korea South - Corée du Sud	3.7	3.0	1.7	1.7	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	77.2	56.9	52.9	49.2	21.2	1.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.8	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.7	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.1	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	166.5	59.8	55.4	46.2	65.1	12.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	708.0	613.4	617.9	567.9	549.2	64.4
Canola						
Belgium - Belgique	2.6	0	2.1	2.1	1.2	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	36.6	0	2.1	2.1	1.2	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.3	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	10.2	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	13.2	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1120.0	1,889.6	213.7	213.7	0	0
Japan - Japon	1,810.7	1,874.6	1,589.3	1,464.7	1,524.5	173.1
Korea South - Corée du Sud	8.2	0	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,711.6	3,764.1	1,803.0	1,678.4	1,638.3	173.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	578.8	845.9	631.2	631.2	347.8	32
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	578.8	845.9	631.2	631.2	347.8	32
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	292.5	248.8	87.6	57.6	187.2	29.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,657.2	4,858.8	2,523.9	2,369.4	2,174.5	234.5

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - June		June
				Septembre - juin		2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	2001-02	2002-03	Jun
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	5,186	31,171	33,546	25,453	12,217	38
Denmark - Danemark	47,444	97,313	16	16	13,000	0
France	19,025	1,764	28,758	28,575	33,717	60
Germany - Allemagne	43,410	798	29,377	29,258	349	20
Italy - Italie	2,068	11,849	8,663	8,579	29,527	0
Netherlands - Pays-Bas	36,456	4,819	3,125	2,567	33,386	240
Portugal	0	0	0	0	102	0
Spain - Espagne	18,335	177	157	157	40,026	20
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	171,962	154,559	103,685	94,647	186,551	376
Poland - Pologne	361	193	246	129	716	102
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	477	707	541	386	1,459	102
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	208,925	119,249	0	0	60,820	0
Israel - Israël	609	433	566	404	662	77
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	292	119	190	190	50	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	209,910	120,063	755	593	61,553	77
Algeria - Algérie	0	14,724	16,498	16,498	0	0
Mauritius - Maurice	41	81	58	38	139	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	129	15,126	17,248	17,189	367	20
Hong Kong	28,807	32,013	22,983	19,362	18,178	2,194
Indonesia - Indonésie	64,615	737	26,386	26,345	0	0
Japan - Japon	180,222	170,134	127,113	120,456	124,910	23,864
Malaysia - Malaisie	100,282	80,080	101,881	98,934	113,638	2,900
Singapore - Singapour	14,128	38,273	12,322	10,283	12,106	1,559
Asia(1) - Total - Asie(1)	441,115	334,914	303,395	284,801	281,176	31,955
New Zealand - Nouvelle-Zélande	76	93	148	95	228	56
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	89	112	166	113	279	56
Venezuela	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	40	0	39	0
Cuba	3,217	1,961	14,917	14,917	815	0
Mexico - Mexique	0	0	90	54	70	70
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	3,423	28,870	15,334	15,298	1,236	117
United States - États-Unis	121,860	92,856	60,224	54,935	120,688	13,797
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	121,860	92,856	60,224	54,935	120,688	13,797
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	948,965	747,208	501,388	467,962	653,347	46,500

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - June Août - juin		June 2003	Total	
	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03	Jun 2003	2000-01	2001-02
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1	United Kingdom	0	0	0	0	18	54
2	Total Western Europe	38	27	27	7	43	60
3	Total Eastern Europe	21	0	0	13	0	0
4	Ethiopia	67	0	0	0	0	0
5	Sudan	0	0	0	0	0	0
6	Total Middle East	651	341	326	2,686	2,073	0
7	Total Africa	169	0	0	76	0	0
8	Hong Kong	130,589	4,517	2,468	1,853	14	0
9	India	598	6,901	6,901	7,622	2,986	0
10	Pakistan	16	15	15	29	0	0
11	People's Republic of China	17,206	7,207	7,207	20,285	8,148	0
12	Japan	3,610	9,395	8,756	1,833	181	41
13	Korea South	65,415	32,879	32,835	11,688	739	0
14	Singapore	9,376	4,440	4,334	4,086	102	3
15	Taiwan	31,316	6,250	6,179	7,912	15	0
16	Total Asia	276,482	72,501	69,493	59,901	14,709	68
17	New Zealand	121	120	94	147	7	0
18	Total Oceania	344	331	306	254	7	0
19	Colombia	23	51	0	129	0	0
20	Peru	25	0	0	0	0	0
21	Total South America	48	51	0	139	0	0
22	Haiti	0	0	0	0	0	0
23	Total Central America and Antilles	6,755	2,204	2,184	0	0	0
24	United States	540,542	506,480	466,839	407,254	33,589	5,279
25	Total North America	540,542	506,480	466,839	407,254	33,589	4,787
26	TOTAL EXPORTS	825,050	581,935	539,173	470,330	50,377	5,390
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
27	Belgium	0	0	0	0	6,438	0
28	Ireland	0	0	0	0	0	0
29	Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0
30	Total Western Europe	0	0	0	0	6,438	2
31	Total Middle East	0	0	0	0	0	0
32	Total Africa	0	0	0	0	0	0
33	Japan	16,019	254	152	1,506	29	0
34	Korea, South	0	0	0	0	0	0
35	Taiwan	5,157	1,092	1,014	2,133	1,404	0
36	Total Asia	21,176	1,346	1,166	3,795	1,404	29
37	Total Oceania	0	5,921	5,921	0	0	0
38	Total South America	0	0	0	0	0	0
39	Total Central America and Antilles	83	0	0	0	0	0
40	United States	1,113,898	791,737	732,392	727,409	65,148	4,986
41	Total North America	1,113,898	791,737	732,392	727,409	65,148	4,986
42	TOTAL EXPORTS	1,135,156	799,004	739,479	731,205	66,552	11,454

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - June Août - juin		June 2003	Total		September - June Septembre - juin		June 2003	Destination	No.
2001-02	2002-03	Jun 2003	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Jun 2003		
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
54	109	0	0	0	0	1	0	Royaume-Uni	1
60	109	0	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	2
0	0	0	0	0	0	1	0	Total Europe orientale	3
0	0	0	80	19	19	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	19	0	0	0	0	Soudan	5
0	0	0	99	19	19	0	0	Total Moyen-Orient	6
0	0	0	0	67	67	23	0	Total Afrique	7
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
1	184	17	0	0	0	0	0	Japon	12
0	0	0	0	0	0	8	0	Corée du Sud	13
0	1	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	3	0	0	0	0	0	0	Taiwan	15
109	319	46	52	0	0	209	0	Total Asie	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	18
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
0	0	0	0	57	57	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	23
4,447	4,472	133	34,037	20,648	17,466	16,708	2,226	États-Unis	24
4,447	4,472	133	34,037	20,648	17,466	16,708	2,226	Total Amérique du Nord	25
4,617	4,899	179	34,188	20,790	17,608	16,941	2,226	EXPORTATIONS TOTALES	26
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	0	18,488	18,488	42,047	0	Irlande	28
0	0	0	14,909	18,488	18,488	42,047	0	Total Europe orientale	29
2	0	0	74	0	0	0	0	Total Europe occidentale	30
0	0	0	0	0	0	6,027	0	Total Moyen-Orient	31
0	0	0	0	29,158	29,158	0	0	Total Afrique	32
0	2	0	0	259	259	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	230	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
0	544	104	0	259	259	0	0	Total Asie	36
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	37
0	12	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	38
0	0	0	0	100	100	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	39
5,293	18,842	2,245	40,248	48,418	37,847	59,154	3,654	États-Unis	40
5,293	18,842	2,245	40,248	48,418	37,847	59,154	3,654	Total Amérique du Nord	41
5,295	19,398	2,349	55,231	96,422	85,852	107,227	3,654	EXPORTATIONS TOTALES	42

SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	114.7	158.4	170.2	170.2	214.9
	'000 ac	283.6	391.5	420.3	420.3	530.8
Yield - Rendement	kg/ha	1,800.0	1,650.0	1,700.0	1,700.0	1,890.0
	cwt/ac	15.9	14.7	15.2	15.2	16.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		204.9	261.4	289.2	289.2	406.8
Imports(1) - Importations(1)		39.2	40.0	42.0	40.1	35.8
Exports(1) - Exportations(1)		185.9	227.0	263.2	245.2	278.3
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	173.2	163.9	163.4	163.4	214.4
	'000 ac	428.0	405.0	404.0	404.0	530.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,107.6	1,040.0	700.0	700.0	730.0
	lbs/ac	988.0	930.0	622.0	622.0	682.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		194.3	170.8	113.9	113.9	163.9
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.1	0.1	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		143.8	169.8	133.7	124.2	151.4
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	20.0	15.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	70.0	30.0	..	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	900.2	1219.9	1,284.8	1,284.8	1,050.0
	'000 ac	2,224.8	3,015.0	3,175.0	3,175.0	2,595.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,320.0	2,350.0	1,570.0	1,570.0	1,300.0
	bu./ac - bo./ac	34.3	34.9	23.4	23.4	19.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		2,077.7	2,864.3	2,023.0	2,023.0	1,365.5
Imports(1) - Importations(1)		10.7	11.6	27.0	26.5	40.0
Exports(1) - Exportations(1)		1,458.3	2,196.0	1,380.8	1,291.8	514.8
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	125.0	190.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	70.0	85.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	195.0	275.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.9	14.8	14.3	14.3	11.9
	'000 ac	36.9	36.7	35.5	35.5	29.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,040.0	920.0	1,140.0	1,140.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.6	17.1	21.2	21.2	19.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		15.9	13.6	16.3	16.3	12.2
Imports(1) - Importations(1)		1.1	0.5	1.0	0.9	0.8
Exports(1) - Exportations(1)		8.9	8.7	5.8	5.2	5.6

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin	
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	242.0	207.9	157.8	157.8	254.8
'000 ac	598.2	514.0	390.0	390.0	630.0
Yield - Rendement kg/ha	889.4	970.0	660.0	660.0	710.0
lbs/ac	793.4	867.0	593.0	593.0	540.0
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	244.3	202.2	104.8	104.8	154.3
Imports(1) - Importations(1)	1.2	0.7	3.2	2.9	9.0
Exports(1) - Exportations(1)	157.8	150.8	170.7	151.0	102.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	50.0	10.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales	..	55.0	23.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	105.0	33.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	66.8	68.8	66.8	66.8	94.6
'000 ac	165.0	170.0	165.0	165.0	234.0
Yield - Rendement kg/ha	1,549.0	1,730.0	1,550.0	1,550.0	1,660.0
lbs/ac	1,382.0	1,547.0	1,387.0	1,387.0	1,483.0
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	94.6	119.3	103.8	103.8	157.4
Imports(1) - Importations(1)	15.6	17.8	29.5	27.2	20.0
Exports(1) - Exportations(1)	47.8	77.2	92.0	84.8	94.2
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	40.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales	..	6.0	7.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	46.0	22.0	..	..
Lentils - Lentilles					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	437.7	687.9	664.1	664.1	386.9
'000 ac	1081.6	1,700.0	1,641.0	1,641.0	956.0
Yield - Rendement kg/ha	1,311.2	1,330.0	850.0	850.0	950.0
lbs/ac	1,169.8	1,186.0	761.0	761.0	816.0
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	579.8	914.1	566.3	566.3	353.8
Imports(1) - Importations(1)	6.1	5.5	6.4	5.7	8.5
Exports(1) - Exportations(1)	396.7	475.0	478.1	461.9	284.6
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	211.0	96.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales	..	45.0	35.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	256.0	131.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	115.9	283.2	467.4	467.4	153.7
'000 ac	286.4	700.0	1,155.0	1,155.0	380.0
Yield - Rendement kg/ha	1,378.0	1,370.0	970.0	970.0	1,020.0
lbs/ac	1,229.5	1,220.0	869.0	869.0	908.0
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	160.0	387.5	455.0	455.0	156.5
Imports(1) - Importations(1)	3.8	5.1	11.9	11.4	8.4
Exports(1) - Exportations(1)	58.7	178.7	146.4	130.9	87.7

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Jun 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	112,954	247,855	71,041	70,955	5,205	599
Italy - Italie	24,013	71,911	11,835	11,766	2,864	109
Netherlands - Pays-Bas	16,538	2,919	1,766	1,703	386	0
Spain - Espagne	389,240	520,125	186,069	186,063	1,068	24
United Kingdom - Royaume-Uni		11,291	1,645	1,492	1,586	98
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	593,677	939,196	310,537	310,130	12,272	833
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,053	4,667	4,624	4,581	4,386	25
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	14,090	13,261	15,373	14,595	16,145	1,318
Algeria - Algérie	3,793	5,993	6,854	6,199	3,090	0
South Africa - Afrique du Sud	5,062	9,630	13,066	12,656	10,780	2,779
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17,931	26,878	35,045	30,454	30,732	2,833
Bangladesh	187,148	185,895	122,425	90,175	43,156	0
China - Chine	68,574	124,164	100,549	94,532	24,185	2,114
India - Inde	273,803	529,467	453,667	417,342	214,097	14,246
Japan - Japon	22,525	18,072	27,957	10,220	4,945	252
Malaysia - Malaisie	6,294	300	1,833	1,811	599	48
Philippines - Philippines	7,045	10,843	12,943	12,183	4,656	653
Taiwan	7,455	9,313	9,596	9,438	7,345	505
Asia(1) - Total - Asie(1)	570,657	944,231	778,354	700,714	311,356	19,628
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	17,017	14,034	15	15	4,817	624
Colombia - Colombie	44,922	74,877	54,639	54,407	34,826	79
Ecuador - Équateur	6,662	9,337	10,090	10,090	3,343	47
Peru - Pérou	12,714	14,864	9,093	8,137	6,743	722
Venezuela	14,295	14,155	13,823	12,792	4,239	206
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	98,644	145,337	116,106	111,793	65,449	3,612
Cuba - Cuba	104,840	73,801	76,033	76,033	39,613	0
Mexico - Mexique	6,505	8,500	4,329	4,293	3,148	536
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	116,769	86,301	95,114	95,036	45,588	1,125
United States - États-Unis	27,421	22,044	25,668	24,521	24,092	1,468
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,421	22,044	25,668	24,521	24,092	1,468
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,458,260	2,195,950	1,380,837	1,291,839	514,838	31,466
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	3,038	5,816	4,521	4,412	2,463	88
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	6,473	19,704	19,407	18,669	8,927	444
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59	53	40	30	34	0
Egypt - Égypte	1,853	4,108	7,082	7,082	113	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,878	16,292	20,811	20,288	6,029	3,142
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4,220	14,969	4,097	3,819	3,132	50
Bangladesh	5,921	9,708	20,532	14,449	10,769	540
India - Inde	..	91,796	58,496	51,381	37,569	5,491
Pakistan - Pakistan	8,906	15,392	12,856	12,746	9,845	741
Asia(1) - Total - Asie(1)	38,362	119,011	93,430	80,057	59,779	6,814
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	51	0	135	135	67	50
Colombia - Colombie	1,412	3,202	2,485	2,271	2,101	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,744	4,677	3,692	3,404	5,110	212
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	360	1,045	1,003	942	604	31
United States - États-Unis	1,581	2,926	3,825	3,586	3,971	356
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,581	2,926	3,825	3,586	3,971	356
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	58,727	178,677	146,439	130,933	87,653	11,099

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Jun 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	14,981	15,463	67,027	65,891	12,819	182
France	13,112	10,920	8,872	8,081	5,634	148
Germany - Allemagne	15,081	19,555	11,780	11,150	6,042	233
Greece - Grèce	9,592	9,701	9,876	9,386	6,823	70
Italy - Italie	17,351	19,536	20,380	19,440	15,638	50
Spain - Espagne	23,011	18,318	14,903	14,253	8,891	212
United Kingdom - Royaume-Uni	2,770	3,456	2,415	2,280	1,377	25
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	104,856	106,165	139,820	134,761	63,367	1,084
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,479	5,200	5,194	4,658	2,642	501
Egypt - Égypte	15,447	24,838	39,571	39,449	2,133	25
Israel - Israël	2,848	4,815	4,134	4,086	2,069	143
Lebanon - Liban	3,494	3,587	2,638	2,548	1,318	0
Turkey - Turquie	36,144	62,097	11,394	11,394	4,833	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	69,224	117,592	66,422	65,949	14,831	216
Algeria - Algérie	38,999	32,393	63,264	62,392	34,219	1,750
Morocco - Maroc	14,396	27,481	20,077	19,364	4,263	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	62,394	62,070	86,864	85,236	39,857	1,958
India - Inde	9,938	25,428	23,303	21,622	10,124	1,194
Pakistan	4,016	7,822	9,444	9,070	9,605	1,556
Sri Lanka	2,988	3,880	3,095	3,009	5,016	395
Asia(1) - Total - Asie(1)	18,946	38,647	37,752	35,503	33,383	3,876
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	281	399	286	243	345	0
Brazil - Brésil	8,975	11,119	9,170	8,478	7,090	739
Colombia - Colombie	42,789	37,292	45,694	45,364	54,347	532
Ecuador - Équateur	11,902	15,723	8,089	7,409	11,306	905
Peru - Pérou	9,757	9,135	6,936	6,547	7,461	74
Venezuela	13,872	16,796	12,057	11,489	8,422	254
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	104,580	110,391	96,815	92,332	105,892	4,373
Mexico - Mexique	15,745	24,922	25,663	24,745	17,257	279
Panama	4,042	2,692	2,229	2,080	1,213	22
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,774	1,144	1,724	1,578	649	27
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25,548	30,443	38,893	37,444	20,123	395
United States - États-Unis	7,409	4,105	6,044	5,783	4,110	326
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	7,422	4,105	6,044	5,783	4,110	326
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	396,730	475,014	478,090	461,907	284,550	12,729
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	371	0	110	0	0	0
Germany - Allemagne	705	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,396	145	121	11	41	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	42	0	0	0	0	0
Japan - Japon	5,023	3,558	2,899	2,445	3,927	167
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,103	3,592	2,899	2,445	4,027	167
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	63	63	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	2,321	4,941	2,768	2,710	1,508	88
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,321	4,941	2,768	2,710	1,508	88
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	8,936	8,741	5,788	5,165	5,576	255

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Jun 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	31,602	42,221	43,986	43,986	30,170	132
France	1,719	72	2,418	2,418	29	0
Germany - Allemagne	3,902	850	7,131	7,089	3,917	1,072
Netherlands - Pays-Bas	9,420	9,678	12,848	12,807	4,556	336
Switzerland - Suisse	4,039	0	475	475	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,311	1,097	1,656	1,602	1,428	120
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	53,338	54,756	69,640	69,441	41,346	1,857
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	47	0	40	40	81	0
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	583	587	18	18	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	812	746	152	152	187	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	344	281	393	393	322	21
Bangladesh	29,999	27,999	37,575	22,539	10,995	821
Japan - Japon	9,102	8,113	7,211	6,618	5,577	708
Korea South - Corée du Sud	1,226	1,489	1,752	1,716	1,269	143
Thailand - Thaïlande	2,055	3,384	3,157	3,157	1,823	300
Asia(1) - Total - Asie(1)	46,359	43,983	51,848	35,983	21,524	2,072
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	228	141	235	235	508	38
Brazil - Brésil	272	214	141	121	312	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,672	1,656	1,411	1,303	960	54
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	332	484	390	332	461	0
United States - États-Unis	54,687	48,715	46,569	43,146	36,711	4,135
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	54,687	48,715	46,569	43,146	36,711	4,135
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	157,820	150,763	170,678	151,026	102,101	8,177
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	28,099	30,546	32,056	29,171	27,714	257
Germany - Allemagne	2,398	0	0	0	286	0
Greece - Grèce	784	680	43	43	706	178
Italy - Italie	2,473	3,507	4,248	4,222	4,412	638
Netherlands - Pays-Bas	4,552	1,125	2,850	2,850	88	64
Spain - Espagne	10,348	13,592	5,869	5,869	9,077	624
United Kingdom - Royaume-Uni	950	100	27	27	63	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	53,776	53,982	48,884	45,752	46,547	2,148
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	36	20	0	0	129	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,915	2,888	1,142	1,034	2,619	149
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,357	917	1,904	1,818	2,801	113
Japan - Japon	1,164	763	1,051	922	1,255	65
Taiwan	828	789	745	681	1,175	128
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,394	2,167	2,716	2,395	3,613	214
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	493	464	0	0	389	21
Brazil - Brésil	19,536	26,150	16,542	13,461	25,313	3,580
Chile - Chili	2,944	3,763	2,694	2,503	2,530	99
Colombia - Colombie	3,075	3,832	3,268	3,182	5,838	364
Venezuela	4,648	6,766	5,033	4,815	2,138	118
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	31,563	41,966	28,569	24,832	37,479	4,375
Mexico - Mexique	34,865	51,374	33,730	32,830	32,360	488
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	35,750	52,639	35,275	34,326	33,788	564
United States - États-Unis	16,516	14,713	15,189	14,035	24,029	1,546
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	16,516	14,713	15,189	14,035	24,029	1,546
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	143,801	169,756	133,679	124,191	151,395	9,131

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - June Août - juin		June 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Juin 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	1,257	1,759	4,366	4,345	2,093	20
France	2,340	6,093	2,967	2,967	4,585	383
Germany - Allemagne	3,963	5,842	2,591	2,506	3,447	334
Greece - Grèce	2,240	3,239	6,068	5,940	4,231	22
Italy - Italie	11,133	13,638	12,116	11,892	22,808	765
Netherlands - Pays-Bas	4,533	6,879	4,502	4,483	6,065	59
Spain - Espagne	6,471	7,805	9,748	9,748	7,431	198
United Kingdom - Royaume-Uni	37,240	37,823	42,812	37,866	70,485	1,288
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	76,687	91,399	91,373	85,725	129,327	3,350
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,207	4,634	1,734	1,734	2,689	21
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	7,509	8,519	5,685	5,105	5,961	167
South Africa - Afrique du Sud	802	234	133	133	2,598	87
Africa(1) - Total - Afrique(1)	7,087	5,932	14,404	12,220	11,492	2,960
Asia(1) - Total - Asie(1)	7,821	9,280	6,770	6,397	18,424	2,227
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,169	1,620	1,744	1,412	6,035	666
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,487	2,092	2,079	1,747	8,451	819
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	17,716	15,812	6,411	6,411	5,362	74
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	19,172	12,153	10,687	10,304	14,195	375
United States - États-Unis	46,241	77,225	124,099	115,562	82,436	7,553
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	46,252	77,225	124,099	115,562	82,436	7,553
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	185,939	227,047	263,242	245,204	278,339	17,546
Sunflower Seeds - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	2,138	467	1,135	930	1,080	59
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	5,132	2,383	3,934	3,475	2,302	120
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	545	109	506	409	371	171
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,620	7,039	3,838	3,512	4,085	299
Algeria - Algérie	280	440	1,573	1,526	1,483	270
Africa(1) - Total - Afrique(1)	280	441	1,577	1,530	1,515	270
Japan - Japon	697	968	1,239	1,150	994	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	834	1,263	1,337	1,248	1,671	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	50	36	127	91	24	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,079	1,325	574	574	750	75
Mexico - Mexique	1,851	2,976	2,377	2,252	1,288	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	2,245	4,213	3,529	3,302	2,360	24
United States - États-Unis	35,038	60,431	76,611	70,668	81,145	7,453
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	35,038	60,431	76,611	70,668	81,145	7,453
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	47,823	77,239	92,032	84,807	94,224	8,413

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	24.1	0.1	30.1	14.7	8.0	7.4
	1999-00	27.0	0	34.4	18.3	8.4	7.7
	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.4	16.2	7.7	6.5
	2002-03	15.7	0.2 (2)	22.3	8.9 (2)	8.3 (2)	6.1 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	21.5	0.1	22.9	16.5	4.5	1.9
	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
	2000-01	22.1	0.1	25.8	15.9	5.4	4.5
	2001-02	24.9	0.1	29.5	16.4	5.5	7.6
	2002-03	9.4	0.5	17.5	8.5	6.7	2.3
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1998-99	13.3	0	12.8	8.6	3.5	0.7
	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.0	5.1	2.3
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.5	37.6	25.7
	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.0	2.1	67.3	23.2	30.7	13.4
E.U. 15 - U.E. 15 (July-June - Juillet-juin)	1998-99	103.1	3.8 (3)	120.9	14.6 (3)	93.3	13.0
	1999-00	96.4	4.2 (3)	113.6	17.4 (3)	87.2	9.0
	2000-01	104.7	3.2 (3)	116.9	15.2 (3)	92.0	9.7
	2001-02	91.2	9.8 (3)	110.7	11.5 (3)	91.0	8.2
	2002-03	103.3	12.0 (3)	123.5	15.5 (3)	96.1	11.9
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1998-99	33.9	2.1	43.8	4.2	31.9	7.7
	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.9	1.7	41.4	4.2	30.5	6.7
	2002-03	30.5	2.0	39.2	4.1	29.6	5.5
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	0.3	57.4	13.0	40.7	3.7
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	109.7	0.8	206.7	0.5	108.3	97.9
	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.5	167.4	1.7	105.3	60.5
World(1) - Mondial(1)	1992-93	561.7	113.2	832.7	113.2	548.2	175.7
	1993-94	558.1	101.7	835.5	101.7	553.3	180.5
	1994-95	523.1	101.5	805.1	101.5	543.4	160.2
	1995-96	538.0	99.2	797.4	99.2	544.9	153.3
	1996-97	582.7	104.0	840.0	104.0	574.9	161.1
	1997-98	610.1	104.4	875.6	104.4	579.4	191.8
	1998-99	589.9	102.0	883.7	102.0	579.3	202.4
	1999-00	585.3	112.7	900.4	112.7	584.7	203.0
	2000-01	581.5	103.6	888.1	103.6	583.8	200.7
	2001-02	581.1	110.4	892.2	110.4	584.6	197.2
	2002-03	563.0	106.3	866.5	106.3	596.1	164.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total	Exports	Domestic	Ending
		Production	Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
		millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques					
		Barley - Orge					
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	12.7	0.1	15.3	1.7	10.9	2.7
	1999-00	13.2	0	15.9	2.4	10.7	2.8
	2000-01	13.2	0	16.0	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.4	1.8	9.8	1.9
	2002-03	7.3	0.3 (2)	9.5	0.9 (2)	7.3	1.3 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1998-99	6.0	0	6.8	4.2	2.1	0.5
	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	6.7	0	7.1	4.0	2.1	1.0
	2001-02	8.4	0	9.4	4.3	3.2	1.9
	2002-03	3.3	0	5.2	2.1	2.8	0.3
		Corn - Maïs					
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1998-99	13.5	0	15.0	7.9	6.5	0.7
	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.7	0	15.3	10.8	4.1	0.4
	2002-03	15.5	0	15.9	12.0	3.3	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.4	185.8	45.4
	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.4	201.0	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	41.0	203.2	25.6
		Coarse grains - Total - Céréales secondaires					
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	105.5	3.1 (3)	130.5	9.2 (3)	98.0	23.5
	1999-00	102.1	2.7 (3)	128.3	12.9 (3)	95.9	19.5
	2000-01	107.4	3.0 (3)	129.9	10.1 (3)	102.4	17.4
	2001-02	106.7	4.2 (3)	128.3	5.0 (3)	103.3	20.0
	2002-03	106.1	4.1 (3)	130.2	6.2 (3)	102.1	21.9
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	51.1	1.2	58.8	3.3	51.6	4.0
	1999-00	54.6	1.7	60.3	3.1	52.4	4.8
	2000-01	37.0	2.9	44.7	1.2	40.8	2.7
	2001-02	51.0	1.5	55.2	3.9	46.7	4.6
	2002-03	50.3	1.3	56.2	3.1	48.9	4.2
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.6	1.8
	1999-00	21.8	2.2	25.8	0.0	24.9	0.9
	2000-01	28.2	0.8	29.9	0.6	26.8	2.5
	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.6	29.1	6.7
	2002-03	33.4	0.3	40.4	3.4	29.9	7.1
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	143.5	2.6	234.9	3.4	128.9	102.6
	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	130.1	81.7
	2001-02	122.3	2.0	206.0	8.6	133.2	64.2
	2002-03	129.2	1.9	195.3	13.6	136.3	45.4
World(1) - Mondial(1)	1992-93	871.7	93.1	1,158.9	93.1	846.8	219.0
	1993-94	798.6	86.6	1,104.2	86.6	838.5	179.1
	1994-95	869.7	98.6	1,147.4	98.6	858.0	190.8
	1995-96	801.3	88.1	1,080.2	88.1	840.4	151.7
	1996-97	908.2	94.3	1,154.2	94.3	873.9	186.0
	1997-98	882.8	85.8	1,154.6	85.8	871.8	197.0
	1998-99	891.2	96.7	1,184.9	96.7	871.2	217.0
	1999-00	877.5	104.8	1,199.3	104.8	883.9	210.6
	2000-01	859.9	104.4	1,174.9	104.4	882.4	188.1
	2001-02	892.3	102.0	1,182.4	102.0	904.6	175.8
	2002-03	867.9	102.7	1,146.4	102.7	901.6	142.1

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, August 8, 2003.-Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 8 août 2003.

(3) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, August 2003.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, août 2003.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,737	2,781	2,703	1,635	2,335
Brazil - Brésil	31,300	34,200	39,000	43,500	52,500
United States - Etats-Unis	74,598	72,224	75,055	78,672	74,291
World - Mondial	159,841	159,914	175,194	184,422	195,807
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,643	8,798	7,205	4,926	3,577
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,300	10,132	11,381	11,331	10,552
World - Mondial	35,885	42,448	37,559	35,986	31,718
Flaxseed - Lin:					
Canada	1,081	1,022	693	715	679
United States - Etats-Unis	170	200	273	291	319
Argentina - Argentine	85	47	22	14	11
World - Mondial	2,830	2,870	2,360	2,160	2,060
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	876	949	747	501	700 (1)
Brazil - Brésil	8,930	11,161	15,470	15,000	20,200
United States - Etats-Unis	21,898	26,537	27,103	28,948	28,304
World - Mondial	38,055	45,670	53,880	53,365	62,592
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,900	3,885	4,859	2,524	2,325 (1)
World - Mondial	6,836	8,912	7,852	5,844	4,497
Flaxseed - Lin:					
Canada	727	568	613	618	612 (1)
World - Mondial	923	711	792	761	785
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,010	21,200	22,617	24,650	28,069
United States - Etats-Unis	43,262	42,927	44,625	46,259	43,817
World - Mondial	134,841	135,539	146,667	158,039	166,212
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,063	2,983	3,013	2,293	2,190 (1)
E.U. - U.E.	8,814	9,490	8,584	8,353	8,847
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,500	12,707	12,530	11,405	10,052
World - Mondial	31,952	37,269	35,189	33,201	30,978
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	7,510	8,639	8,379	11,068	13,806
United States - Etats-Unis	9,484	7,897	6,743	5,661	3,945
World - Mondial	27,019	27,726	30,581	32,014	35,488
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	633	2,157	1,088	1,200	750 (1)
World - Mondial	2,241	4,116	2,666	2,612	1,255
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,595	16,745	17,960	19,469	22,169
United States - Etats-Unis	34,285	34,102	35,730	36,552	34,401
World - Mondial	106,979	107,525	116,486	125,315	131,617
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,940	1,858	1,870	1,427	..
World - Mondial	19,173	22,406	21,171	20,057	18,698
OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	3,931	4,025	4,319	4,708	5,358
United States - Etats-Unis	8,202	8,085	8,355	8,572	8,319
World - Mondial	24,479	24,638	26,733	28,825	30,546
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,283	1,243	1,266	971	..
World - Mondial	11,847	13,635	12,976	12,614	11,673

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, August 2003 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, août 2003 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, August 8, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 8 août 2003.

TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average			June 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Juin 2003	
	2000-01	2001-02	June 2002	May 2003	High	Low	Average
			Juin 2002	Mai 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
PEAS - POIS							
1 Green(1) - 1 vert(1)	184.88	250.05	236.50	..	..	..	..
2 Green(1) - 2 vert(1)	184.88	248.51	235.00	..	..	..	..
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	182.59	244.23	230.00	..	..	..	..
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	182.59	244.23	230.00	..	..	..	..
Feed(2) - fourragère(2)	145.18	178.53	170.00	..	..	..	..
Feed(8) - fourragère(8)	..	..	..	133.75	138.89	120.15	129.89
LENTILS - LENTILLES							
1 Eston(5)	304.49	280.19	254.00	375.00	355.00	355.00	355.00
2 Eston(5)	246.94	250.75	232.00	375.00	355.00	355.00	355.00
1 Laird(5)	322.69	353.83	367.00	..	..	..	..
2 Laird(5)	300.16	337.68	358.50	552.00	552.00	552.00	552.00
1 Richlea(5)	298.47	316.48	331.00	552.00	552.00	552.00	522.00
1 Crimson Red(5)	332.22	326.02	331.00	364.00	364.00	364.00	364.00
Feed - fourragère(5)	52.92	50.00	50.00	120.00	120.00	120.00	120.00
BEANS - FEVES							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	379.80	578.80	480.44	254.03	331.35	246.92	306.36
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	332.90	526.53	467.38	374.79	407.86	374.79	389.48
1 Pinto(7)	410.73	749.29	778.78	347.48	345.02	328.49	333.84
Pinto(3)	368.87	628.11	728.63	385.28	407.86	385.81	401.29
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	619.31	869.14	914.65	405.25	395.73	382.50	390.69
Cranberry(4) - canneberge(4)	568.19	759.58	760.59	526.48	523.60	523.60	523.60
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	619.22	880.22	881.60	506.51	630.52	567.69	569.84
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	554.50	821.13	815.71	597.61	672.41	628.32	653.51
1 Black(7) - 1 noir(7)	393.62	915.25	822.21	284.50	350.53	277.78	319.08
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	376.00	940.26	662.00	..	..	..	..
1 Brown(10) - 1 brun(10)	242.55	487.98	387.00	..	..	..	..
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	221.29	350.40	388.60	..	..	..	..
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	..	..	505.08	498.91	479.51	494.06
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	..	..	571.00	520.29	429.90	487.50
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	268.89	627.48	487.82	365.00	331.00	331.00	331.00
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL							
Oil(8) - Huile(8)	203.43	324.65	330.69	316.41	297.63	257.94	279.44
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	330.69	330.69	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	478.83	699.54	760.04	770.77	727.52	683.43	709.88
New Sun(9)	500.77	739.00	829.12	793.09	727.52	690.78	709.88
BUCKWHEAT - SARRASIN							
Buckwheat - Sarrasin(5)	304.03	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 July 2003 Juillet 2003	2003-04 August 2003 Août 2003	2003-04 July 2003 Juillet 2003
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	192.43	202.58	217.02	250.20	250	136.20	195
3 CWRS	152.75	165.23	195.66	215.50	216	109.00	168
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	..	..	195
1 CPS-Red - Roux	150.16	158.70	189.58	211.00	211	100.00	159
1 CPS-White - Blanc	149.07	160.75	198.17	213.00	213	107.00	166
1 CWRW	151.91	159.75	186.69	206.80	207	98.00	155
1 CWES	162.17	169.56	192.84	211.40	211	104.00	163
1 CWSWS	151.00	166.76	209.27	209.80	210	119.00	178
CWFD	123.43	127.02	152.28	128.50	129	78.00	126
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	225.26	260.03	265.39	225.05	274	132.05	202
3 CWAD	182.86	222.78	240.29	197.50	232	100.25	170
4 CWAD	154.79	181.85	217.84	171.00	203	88.50	153
Barley - Orge							
1 CW	135.38	142.86	180.00	150.00	158	80.00	125
Designated Barley - Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	186.87	201.01	210.74	208.00	241	142.00	194
SP SEL CW 6R	182.21	176.40	186.01	188.00	222	128.00	179
SS 2 R	181.87	196.01	205.74	203.00	236	137.00	189
SS 6 R	177.21	171.40	181.01	183.00	217	123.00	174
SEL 2 R	184.31	198.51	208.24	205.50	..	139.50	..
SEL 6 R	179.71	173.90	183.51	185.50	..	125.50	..
SEL 2R Hulless	171.56	181.34	190.27	193.00	..	133.00	..
SEL 6R Hulless	151.00	155.00	186.66	182.00	..	123.00	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment				Initial Payments (3)	Estimated Pool Return
		Paiement Total Réel				Acomptes à la livraison (3)	Estimations de rendement
		Pool year					
		Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2002-03	
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>							
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	102	195 - 205	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)	127.24	119.74	140.19	112	195 - 205 (4)	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	..	..
C	Red Spring-Roux de printemps(2)	162.22	168.94	155.85	122	220 - 230 (4)	
D	Red Spring-Roux de printemps Quantum	133.16	118.45	140.39	102	165 - 175 (4)	
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	102	190 - 200	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	102	190 - 200	
G/S	Feed-Fourrager	98.37	85.43	111.22	77	165 - 175	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average			June 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Juin 2003	
	2000-01	2001-02	June 2002	May 2003	High	Low	Average
			Juin 2002	Mai 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	230.36	232.69	224.87	242.74	239.80	227.45	233.25
1 CWRS 13.5(2)	271.62	271.01	253.72	..	240.88	231.55	237.15
1 CWAD(1)	289.98	316.32	306.67	316.26	310.95	300.05	303.86
2 CWAD(1)	284.98	311.33	301.67	311.26	305.95	293.35	298.86
3 CWAD(1)	279.98	306.33	296.67	306.26	300.95	291.05	293.86
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	202.31	208.64	205.71	224.29	..	..	210.56
1 CWAD(3)	273.30	280.81	258.05	276.67	..	..	265.92
1 CWSWS(3)	199.70	216.00	208.30	193.08	..	..	191.35
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	215.39	228.58	211.38	267.48	263.00	255.00	258.50
SEL 6R(3)	212.89	226.08	208.88	264.98	260.00	252.50	256.00
SP SEL 2R(3)	223.39	236.56	219.38	279.48	275.00	267.00	270.50
SEL 2R(3)	220.89	234.08	216.88	276.98	272.50	264.50	268.00
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(9)	138.59	170.01	185.96	170.38	174.90	151.00	165.29
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	129.14	158.88	159.65	159.70	160.00	142.00	150.02
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN(10)	241.53	315.48	337.25	336.58	341.40	324.10	330.85
1 CW NCC-NCN(9)	261.78	333.47	355.86	355.62	358.00	335.10	343.76
2 CW NCC-NCN(9)	259.78	331.47	353.86	353.62	356.00	333.10	341.76
Canola							
1 Canada NCC-NCN(10)	253.19	332.61	330.81	343.08	343.83	321.97	332.48
1 Canada NCC-NCN(2)	289.91	356.96	358.98	380.01	375.10	355.70	365.77
2 Canada NCC-NCN(2)	276.91	342.99	345.98	367.01	362.10	342.70	352.77
OTHER CASH PRICES - COTES DE VENTE, AUTRES							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	259.86	270.68	295.78	326.21	...	...	330.37
Processor(11) - Fabricant(11)	265.78	279.97	291.30	329.97	330.97	311.86	320.76
Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	122.20	136.31	137.81	156.00	...	...	153.25
Processor(12) - Fabricant(12)	122.39	140.08	139.98	154.40	149.52	143.20	147.52
Wheat - Blé							
1 CEWW(6)	138.18	171.96	174.58	156.03	...	...	..
Oats - Avoine							
2 CW(13)	87.79	187.53	197.15	133.72	...	...	117.80
2 CW(14)	76.95	169.80	183.15	..	...	...	..
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	485.46	633.10	665.49	728.24	...	...	676.72
Canola meal - Tourteaux de canola	205.05	222.80	215.42	204.57	...	...	201.11

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (8) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(9) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (10) PAR Region. - Par région

(11) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(12) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

(13) Delivered elevator, Manitoba 2CW 2002-03 and 3CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2CW 2002-03 et 3 CW dans les années précédentes

(14) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2CW.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average			June 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Juin 2003	
	2000-01	2001-02	June 2002	May 2003	High	Low	Average
			Juin 2002	Mai 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	133.36	131.00	130.28	154.34	157.08	143.76	151.43
1 DNS 14%(2)	152.58	149.88	145.87	170.86	169.76	156.16	164.61
2 DNS 14%(3)	153.22	149.89	145.14	168.29	166.82	151.02	158.00
1 HRW 12%(4)	126.00	123.94	131.96	144.98	152.12	122.08	137.25
1 HRW(5)	126.47	126.06	132.03	152.67	..	..	..
2 HRW(3)	135.86	141.34	144.77	149.55	144.40	130.07	136.69
2 SRW(6)	102.28	114.58	113.54	130.44	134.85	116.94	124.93
1 SW(2)	113.32	132.55	132.28	126.40	131.91	122.36	127.50
2 SRW(11)	73.51	96.70	98.02	115.81	123.09	106.65	114.62
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	78.75	137.60	145.27	112.41	117.20	99.86	109.06
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	104.65	154.10	165.35	176.37	176.37	176.37	176.37
1 milling (10) - 1 mouture(10)	92.13	149.11	..	..	..	..	..
BARLEY - ORGE							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.07	111.84	107.93	126.31	124.01	124.01	124.01
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	107.19	112.68	113.79	176.83	174.53	172.24	172.67
CORN - MAIS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	76.25	80.49	82.54	99.14	101.96	92.02	97.49
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	69.17	75.28	79.03	93.55	94.29	87.59	92.09
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	74.41	78.56	80.86	97.27	98.03	90.94	95.05
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	87.43	92.75	93.30	107.87	110.03	101.77	107.08
2 white(4) - 2 blanc(4)	78.05	84.00	93.26	118.28	114.17	111.41	112.84
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	172.81	171.73	185.97	235.13	240.12	225.33	233.50
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.97	171.29	180.25	233.44	242.14	225.24	233.80
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	185.00	183.47	197.68	241.04	249.40	232.31	239.94
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	171.72	170.98	186.86	232.84	237.27	225.15	230.75
SORGHUM - SORGHU							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	73.66	78.57	78.72	90.90	97.93	83.59	89.57
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	93.90	96.18	95.72	103.22	105.87	99.03	102.12
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.52	1.57	1.53	1.38	..	..	1.35

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, June 2003

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juin 2003

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	145.50	125.00	137.50	20.98	8.90
October - Octobre	125.00	111.50	120.20	41.52	57.50
December - Décembre	126.00	118.30	123.60	3.08	8.58
March - Mars	128.00	117.00	124.70	0.50	0.34
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
July - Juillet	149.00	136.00	141.30	95.40	9.78
October - Octobre	129.40	117.20	122.60	123.52	115.72
December - Décembre	131.30	120.50	125.10	81.70	72.82
March - Mars	134.00	125.00	129.90	2.44	9.38
FLAXSEED - LIN(1)					
July - Juillet	357.40	336.00	346.60	5.52	2.90
November - Novembre	315.00	302.00	305.40	5.14	2.98
December - Décembre	225.00	221.00	223.90	4.10	2.50
CANOLA					
July - Juillet	356.50	328.50	343.10	1318.96	57.64
September - Septembre	354.00	328.00	340.20	4.00	4.10
November - Novembre	357.00	332.00	343.70	1690.06	757.98
January - Janvier	359.50	339.50	348.00	17.86	14.76
March - Mars	360.00	346.00	351.70	1.70	2.52
May - Mai	358.00	351.00	355.40	0	0.20
July - Juillet	365.00	358.50	357.40	3.60	1.70
CANOLA MEAL					
July - Juillet	121.70	121.70	121.70	0	0
August - Août	120.00	120.00	120.00	0	0
September - Septembre	120.00	120.00	120.00	0	0
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS					
July - Juillet	130.62	121.35	126.78	..	41.53
September - Septembre	133.38	127.59	130.30	..	280.40
December - Décembre	132.28	123.64	128.46	..	254.66
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLE					
July - Juillet	121.81	110.30	115.35	..	..
September - Septembre	123.64	112.80	117.61	..	..
December - Décembre	127.04	116.94	121.16	..	..
March - Mars	128.42	119.75	123.27	..	..

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, June 2003 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juin 2003 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	123.83	108.49	115.86	9301.67	99.17
September - Septembre	125.94	111.79	118.57	5035.53	1394.80
December - Décembre	129.25	115.19	122.16	3215.68	650.34
March - Mars	130.81	117.76	124.12	240.64	129.03
May - Mai	127.13	116.85	121.88	2.72	4.87
OATS - AVOINE					
July - Juillet	104.07	90.94	97.39	214.11	5.91
September - Septembre	94.34	84.94	90.25	53.16	20.65
December - Décembre	93.37	84.62	90.48	101.79	58.60
March - Mars	95.97	88.18	93.60	5.71	3.32
May - Mai	97.91	92.08	95.78	0.17	0.19
CORN - MAIS					
July - Juillet	97.24	89.96	94.26	23513.03	547.19
September - Septembre	96.45	88.09	93.15	7920.57	3139.99
December - Décembre	96.94	88.09	93.60	16466.67	4728.96
March - Mars	99.11	90.84	95.97	588.39	541.58
May - Mai	100.49	93.11	97.62	129.34	102.95
July - Juillet	100.98	94.29	98.33	127.95	129.24
September - Septembre	96.26	93.99	95.10	11.66	19.86
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
July - Juillet	236.17	224.23	229.78	19032.43	444.51
August - Août	234.61	223.86	229.31	7451.45	1287.92
September - Septembre	222.94	184.64	216.97	1073.57	493.72
November - Novembre	213.76	202.73	207.77	17569.35	2884.19
January - Janvier	214.12	203.65	208.57	303.24	202.35
March - Mars	214.95	204.48	209.69	301.52	160.57
May - Mai	212.93	204.66	208.65	362.95	134.36
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
July - Juillet	197.50	186.40	191.07	..	..
August - Août	195.30	185.10	189.99	..	..
September - Septembre	189.60	179.10	184.40	..	..
October - Octobre	189.80	167.30	173.11	..	..
December - Décembre	178.00	166.80	171.01	..	..
January - Janvier	178.30	167.10	171.32	..	..
March - Mars	179.80	169.20	172.96	..	..
May - Mai	180.70	170.00	173.64	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
July - Juillet	22.82	21.69	22.14	..	..
August - Août	22.88	21.66	22.18	..	..
September - Septembre	22.78	21.63	22.14	..	..
October - Octobre	22.48	21.35	21.86	..	..
December - Décembre	22.27	21.11	21.68	..	..
January - Janvier	22.19	21.02	21.63	..	..
March - Mars	22.00	20.86	21.45	..	..
May - Mai	21.70	20.55	21.13	..	..

(1) American prices and Winnipeg Commodity Exchange flaxseed prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. et prix des graines de lin du marché à Winnipeg cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.